



**EUROPEISKA  
UNIONENS RÅD**

**Bryssel den 19 juni 2012 (20.6)  
(OR. en)**

**11607/12**

**Inte rinstitutionellt ärende:  
2012/0157 (NLE)**

**EEE 80  
AGRILEG 92**

**FÖRSLAG**

|                |                                                                                                                                                                                                                             |
|----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| från:          | Europeiska kommissionen                                                                                                                                                                                                     |
| av den:        | 19 juni 2012                                                                                                                                                                                                                |
| Komm. dok. nr: | COM(2012) 296 final                                                                                                                                                                                                         |
| Ärende:        | Förslag till rådets beslut om den ståndpunkt som Europeiska unionen ska inta i gemensamma EES-kommittén beträffande en ändring av bilaga II (Tekniska föreskrifter, standarder, provning och certifiering) till EES-avtalet |

För delegationerna bifogas ett förslag från kommissionen, som översänts per brev från direktör Jordi Ayet Puigarnau till Uwe Corsepius, generalsekreterare för Europeiska unionens råd.

Bilaga: COM(2012) 296 final



EUROPEISKA KOMMISSIONEN

Bryssel den 19.6.2012  
COM(2012) 296 final

2012/0157 (NLE)

Förslag till

### **RÅDETS BESLUT**

**om den ståndpunkt som Europeiska unionen ska inta i gemensamma EES-kommittén  
beträffande en ändring av bilaga II (Tekniska föreskrifter, standarder, provning och  
certifiering) till EES-avtalet**

## **MOTIVERING**

### **1. BAKGRUND TILL FÖRSLAGET**

För att trygga erforderlig rättssäkerhet och enhetlighet på den inre marknaden ska gemensamma EES-kommittén införliva all relevant EU-lagstiftning med EES-avtalet så snart som möjligt efter antagandet av lagstiftningen i fråga.

### **2. RESULTAT AV SAMRÅD MED BERÖRDA PARTER OCH KONSEKVENSBEDÖMNINGAR**

Syftet med det utkast till beslut av gemensamma EES-kommittén som åtföljer det föreliggande förslaget till rådsbeslut är att införliva kommissionens förordning (EU) nr 1274/2011 av den 7 december 2011 om ett samordnat flerårigt kontrollprogram för unionen för år 2012, 2013 och 2014 för att säkerställa gränsvärdena för bekämpningsmedelsrester följs och för att bedöma konsumenternas exponering för bekämpningsmedelsrester i och på livsmedel av vegetabiliskt och animaliskt ursprung med EES-avtalet.

Förordning (EG) nr 1213/2008 om ett samordnat flerårigt kontrollprogram för gemenskapen för 2009–2011 införlivades med avtalet med vissa anpassningar för Eftastaterna i EES.

Förordning (EU) nr 1274/2011 bör också införlivas med dessa anpassningar.

Anpassningarna avser antalet bekämpningsmedel som ska övervakas av Island och antal prov av varje produkt som ska tas och analyseras av Island och Norge. I synnerhet beaktar de den begränsade laboratoriekapaciteten på Island för analys av bekämpningsmedelsrester.

### **3. FÖRSLAGETS RÄTTSLIGA ASPEKTER**

Enligt artikel 1.3 i rådets förordning (EG) nr 2894/94 om formerna för genomförandet av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet ska rådet när det gäller denna typ av beslut fastställa unionens ståndpunkt på förslag från kommissionen.

Kommissionen lägger fram utkastet till gemensamma EES-kommitténs beslut för rådet för antagande som unionens ståndpunkt. Kommissionen hoppas kunna lägga fram unionens ståndpunkt i gemensamma EES-kommittén så snart som möjligt.

Förslag till

## RÅDETS BESLUT

**om den ståndpunkt som Europeiska unionen ska inta i gemensamma EES-kommittén beträffande en ändring av bilaga II (Tekniska föreskrifter, standarder, provning och certifiering) till EES-avtalet**

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artiklarna 43.2 och 168.4 b jämförda med artikel 218.9,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 2894/94 av den 28 november 1994 om formerna för genomförandet av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet<sup>1</sup>, särskilt artikel 1.3,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag, och

av följande skäl:

- (1) Avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet<sup>2</sup> (nedan kallat *EES-avtalet*) trädde i kraft den 1 januari 1994.
- (2) I enlighet med artikel 98 i EES-avtalet får gemensamma EES-kommittén besluta om att ändra bl.a. bilaga II till EES-avtalet.
- (3) Bilaga II till EES-avtalet innehåller bestämmelser och arrangemang som avser tekniska föreskrifter, standarder, provning och certifiering.
- (4) Kommissionens förordning (EU) nr 1274/2011 av den 7 december 2011 om ett samordnat flerårigt kontrollprogram för unionen för år 2012, 2013 och 2014 för att säkerställa att gränsvärdena följs och för att bedöma konsumenternas exponering för bekämpningsmedelsrester i och på livsmedel av vegetabiliskt och animaliskt ursprung<sup>3</sup> bör införlivas med EES-avtalet.
- (5) Kommissionens förordning (EG) nr 1213/2008 av den 5 december 2008 om ett samordnat flerårigt kontrollprogram för gemenskapen för år 2009, 2010 och 2011 för att säkerställa att gränsvärdena följs och för att bedöma konsumenternas exponering för bekämpningsmedelsrester i och på livsmedel av vegetabiliskt och animaliskt

---

<sup>1</sup> EGT L 305, 30.11.1994, s. 6.

<sup>2</sup> EGT L 1, 3.1.1994, s. 3.

<sup>3</sup> EUT L 325, 08.12.2011, s. 24.

ursprung<sup>4</sup> införlivades med EES-avtalet med vissa anpassningar för Eftastaterna i EES.

- (6) Förordning (EU) nr 1274/2011 bör också införlivas med dessa anpassningar. De gäller det antal bekämpningsmedel i livsmedel som Island ska övervaka och det antal prov för varje produkt som Island och Norge ska ta och analysera. I anpassningarna beaktas de isländska laboratoriernas begränsade kapacitet.
- (7) Bilaga II till EES-avtalet bör ändras i enlighet med detta.
- (8) Europeiska unionens ståndpunkt i gemensamma EES-kommittén bör grunda sig på det utkast till beslut av gemensamma EES-kommittén som åtföljer det här beslutet.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

#### *Artikel 1*

Den ståndpunkt som Europeiska unionen ska inta i gemensamma EES-kommittén beträffande den föreslagna ändringen av bilaga II (Tekniska föreskrifter, standarder, provning och certifiering) till avtalet ska grunda sig på det utkast till beslut av gemensamma EES-kommittén som åtföljer det här beslutet.

Mindre ändringar av utkastet till beslut får godkännas av företrädare för unionen i gemensamma EES-kommittén utan något nytt beslut av rådet.

#### *Artikel 2*

Efter sitt antagande ska gemensamma EES-kommitténs beslut offentliggöras i *Europeiska unionens officiella tidning*.

#### *Artikel 3*

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.

Utfärdat i Bryssel den

*På rådets vägnar  
Ordförande*

---

<sup>4</sup> EUT L 328, 6.12.2008, s. 9.

## **BILAGA**

Utkast till

### **GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT nr**

#### **om ändring av bilaga II (Tekniska föreskrifter, standarder, provning och certifiering) till EES-avtalet**

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, ändrat genom protokollet med justeringar av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, nedan kallat *avtalet*, särskilt artikel 98, och

av följande skäl:

- (1) Bilaga II till avtalet ändrades genom gemensamma EES-kommitténs beslut nr ... av den ....<sup>1</sup>
- (2) Kommissionens förordning (EU) nr 1274/2011 av den 7 december 2011 om ett samordnat flerårigt kontrollprogram för unionen för år 2012, 2013 och 2014 för att säkerställa att gränsvärdena exponering för bekämpningsmedelsrester följs och för att bedöma konsumenternas exponering för bekämpningsmedelsrester i och på livsmedel av vegetabiliskt och animaliskt ursprung<sup>2</sup> bör införlivas med avtalet.
- (3) Kommissionens förordning (EG) nr 1213/2008<sup>3</sup>, som är införlivat med avtalet, har upphävts i EU och bör i enlighet med avtalet följaktligen upphävas.
- (4) Detta beslut avser lagstiftning om livsmedel. I enlighet med inledningen till kapitel XII i bilaga II till avtalet ska lagstiftning om livsmedel inte gälla för Liechtenstein så länge det landet omfattas av tillämpningen av avtalet mellan Europeiska gemenskapen och Schweiziska edsförbundet om handel med jordbruksprodukter. Detta beslut bör därför inte gälla för Liechtenstein.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

#### *Artikel 1*

Kapitel XII i bilaga II till avtalet ska ändras på följande sätt:

1. Texten i punkt 54zzzzb (kommissionens förordning (EG) nr 1213/2008) ska utgå.
2. Följande ska införas efter punkt 65 (kommissionens förordning (EU) nr 1171/2011):

---

<sup>1</sup> EUT L ...

<sup>2</sup> EUT L 325, 8.12.2011, s. 24.

<sup>3</sup> EUT L 328, 6.12.2008, s. 9.

”66. **32011 R 1274**: Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 1274/2011 av den 7 december 2011 om ett samordnat flerårigt kontrollprogram för unionen för år 2012, 2013 och 2014 för att säkerställa att gränsvärdena för bekämpningsmedelsrester följs och för att bedöma konsumenternas exponering för bekämpningsmedelsrester i och på livsmedel av vegetabiliskt och animaliskt ursprung (EUT L 352, 8.12.2011, s. 24)

Bestämmelserna i förordningen ska, inom ramen för detta avtal, tillämpas med följande anpassningar:

1. I artikel 1 ska följande läggas till:

”Island får under åren 2012, 2013 och 2014 fortsätta att ta prov och utföra analyser för samma 61 bekämpningsmedel som landet övervakade i livsmedel på sin marknad under 2011.”

2. Följande ska läggas till i punkt 5 i bilaga II:

“

|    |         |
|----|---------|
| IS | 12 (*)  |
|    | 15 (**) |
| NO | 12 (*)  |
|    | 15 (**) |

””

## Artikel 2

Texten till förordning (EU) nr 1274/2011 på isländska och norska, som ska offentliggöras i EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*, ska vara giltig.

## Artikel 3

Detta beslut träder i kraft den ... under förutsättning att alla anmälningar enligt artikel 103.1 i avtalet har gjorts till gemensamma EES-kommittén<sup>4</sup>.

---

<sup>4</sup>

[Inga konstitutionella krav angivna.] [Konstitutionella krav finns angivna.]

*Artikel 4*

Detta beslut ska offentliggöras i EES-delen av och EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den ....

*På gemensamma EES-kommitténs  
vägnar*

*Ordförande  
[...]*

*Sekreterarna för  
gemensamma EES-kommittén  
[...]*